















UK	USER INSTRUCTIONS 3
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG 9
FR	MODE D'EMPLOI 15
ES	INSTRUCCIONES DE USO 21
PT	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO 27
IT	LIBRETTO D'ISTRUZIONI
NL	GEBRUIKSAANWIJZING 39
DK	BRUGSANVISNING 45
NO	BRUKSANVISNING
SE	BRUKSANVISNING 57
FI	KÄYTTÖOHJE 63
KR	사용 설명서 69
JP	取扱説明書
CN	用户使用手册81
тн	คู่มือการใช้งาน
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ 93
SK	NÁVOD NA POUŽITIE 99
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS 105
HR	KORISNIČKE UPUTE 111
SR	UPUTSTVO ZA UPOTREBU 117
SL	NAVODILA ZA UPORABO 123
BG	УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА 129
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
TR	KULLANMA KILAVUZU 141
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI 147

LT	NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS 153
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 159
RO	NSTRUCTIUNI DE UTILIZARE 165
EE	KASUTUSJUHEND 171
EG	177 مدختسمالا تاميل عت
во	KORISNIČKO UPUTSTVO 183
PK	189 فاراص مئ الرب ت الى الدم
LV	LIETOTĀJA INSTRUKCIJA 195
AL	UDHËZIMET E PËRDORIMIT 201
IR	207 ربراک یامن،ار
VN	HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG 213
IN	उपयोगकर्ता नरि्देश 219
TW	使用說明
IL	231 שמתשמל תוארוה
PH	MGA PAGTUTURO PARA SA USER 237
US/CA	USER INSTRUCTIONS
ZA	GEBRUIKERSINSTRUKSIES 258
MY	ARAHAN PENGGUNA 264
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ 270
REGUL	ATORY

DESCRIPTION OF DEVICE - See illustration 1

1.1 Jack plug

1.2 Battery lid

WARNING

Read these instructions carefully before you start using the device.

Intended use

The device is intended to be plugged into a mobile phone and to stream the sound from the mobile phone directly to the hearing aids.

Note: The device uses a standard jack plug which is common in newer mobile phones. If your mobile phone uses a different configuration, it may not work with this product.

THE BATTERY

Your device uses a type 10 battery. We recommend zinc-air batteries.

To obtain replacement batteries, please consult your hearing care professional. It is important to take note of the expiry date and the recommendations on the battery pack regarding disposal of used batteries.

Inserting the battery - see illustration 2

- Before inserting a new battery into the device, remove the adhesive tab. Once the tab has been removed, the battery will start functioning after a few seconds.
- Use the nail grip to gently open the battery lid as illustrated.
- Place the battery in the compartment so that the small plus (+) sign on the battery is upwards.
- Close the battery lid. If it does not close easily, the battery is incorrectly inserted.

NOTE: If you use the phone for conversations for more than 3 hours a day, we recommend changing the battery once a week.

If you use it less than 3 hours a day, we recommend changing the battery once every second week.

WARNING

- Never leave an exhausted battery in the device. Exhausted batteries may leak, damaging the device.
- Do not use batteries if there is a sticky residue from the tab or other unwanted substance, as this can cause the device to malfunction.

HOW TO USE - See illustrations 3 and 4

- Connect the jack plug to your mobile phone as illustrated.
- Make sure that the device is positioned so that it is flush with the edge of your phone. The device is now ready for use.
- When having a phone conversation, hold your phone close to your ear as you would normally do.

NOTE: We recommend you set the ringtone on your mobile phone to maximum.

NOTE: If your mobile phone supports Near Field Communication (NFC), we recommend that you turn off this feature.

MAINTENANCE

- Clean with a dry cloth. Do not use chemicals.
- Do not expose to extreme temperatures or high humidity.
- Do not immerse in liquids.
- When the device is not in use keep it in a dry location out of reach of children and pets.
- Remove the battery if the device will not be used for several days.
- Never try to open or repair the device yourself. This may only be done by authorised personnel.

INFORMATION ABOUT EMISSION

The emission from CALL-DEX like all Widex radio applications is tested by an accredited laboratory.

Unwanted emissions and therefore also risk of interference with other devices are negligible and have been found to be within the very strict requirements outlined in the international specifications for this area.

Widex is obliged to document these internal test reports in order to be able to obtain certification in compliance with both the Medical Devices Directive in the EU and FCC regulations in the USA and Canada.

For further information especially regarding patients with medical implants, please download the document: "Information on WidexLinkTM" at HYPERLINK "http://www.widex.com/" www.widex.com/

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The CALL-DEX does not work	The device is not correctly connected to your mobile phone	Make sure the device is cor- rectly connected
	The CALL-DEX battery is low or dead	Charge battery
	The battery is not correctly inserted	Turn the battery over
	Out of operating range	Move within operating range
	The mobile phone is set to silent mode	Set to normal mode
	The hearing aid battery is low	Change hearing aid battery

If the problems persist, contact your hearing care professional.

WARNINGS

- Swallowing or improper use of the device or batteries can result in severe injury or even fatalities. In case of ingestion, contact a physician immediately.
- Batteries are very small and can easily be mistaken for pills or the like. Never put a battery or the device in your mouth for any reason as you may risk swallowing it.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type or recharged. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Do not carry your device with you if you are having an X-ray or MRI scan, or other scans or radiation treatments and never place it in a microwave oven.
- Keep the device and its parts, accessories and batteries out of reach of children and anyone else who might swallow such items or otherwise cause injury to themselves. Do not change batteries in front of them and do not let them see where you keep your battery supply.
- Do not use the device on aircraft or in hospitals without permission.
- Do not use the device in mines or other areas with explosive gases.
- Your device has been tested for interference according to international standards. Nevertheless, it is possible that unforeseen interference may occur in the hearing aid due to electromagnetic radiation from other products such as alarm systems, room surveillance equipment and mobile phones.
- Although your device has been designed to comply with the most stringent international electromagnetic compatibility standards, the possibility cannot be excluded that it may cause interference with other equipment, such as medical devices.
- When the device is connected to external mains-operated equipment such as a PC, audio source or similar, this equipment must comply with IEC 60065, IEC 60950-1, IEC 60601-1 or equivalent safety standards.

• Interference with active Implants.

In order to show caution, we advise to follow the guidelines recommended by manufacturers of defibrillators and pacemakers regarding use of mobile phones:

If you wear an active implantable device keep the Wireless Hearing Aids and Hearing Aid Accessories such as wireless remote controls or communicators at least 15 cm away from the implant.

If you experience any interference, do not use the hearing aids and/or hearing aid accessories, and contact the manufacturer of the implant. Please note that interference can also be caused by power lines, electrostatic discharge, airport metal detectors etc.

If you have an active brain implant, please contact the manufacturer of the implant for risk evaluation.

If you have an implantable device, we advise keeping magnets* at least 15 cm away from the implant. (*= can be specified as Autophone magnet, hearing instrument case, magnet in a tool, etc.)

DIRECTIVE 1999/5/EC

Hereby, Widex A/S declares that this CALL-DEX is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity according to 1999/5/EC can be found at: http://www.widex.com/doc





Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that can be hazardous and present a risk to human health and the environment when waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not handled correctly.

Do not dispose of hearing aids, hearing aid accessories and batteries with ordinary household waste.

Hearing aids, batteries and hearing aid accessories should be disposed of at sites intended for waste electrical and electronic equipment, or given to your hearing care professional for safe disposal. Proper disposal helps to protect human health and the environment.

SYMBOLS

Symbols commonly used by Widex A/S in medical device labelling (labels/IFU/etc.)

Symbol	Title/Description
	Manufacturer The product is produced by the manufacturer whose name and address are stated next to the symbol. If ap- propriate, the date of manufacture may also be stated.
\sim	Date of manufacture The date when the product was manufactured.
\sum	Use-by date The date after which the product is not to be used.
LOT	Batch code The product's batch code (lot or batch identification).
REF	Catalogue number The product's catalogue (item) number.
SN	Serial number The product's serial number.*
*	Keep away from sunlight The product must be protected from light sources and/or The product must be kept away from heat

Symbol	Title/Description
Ţ	Keep dry The product must be protected from moisture and/or The product must be kept away from rain
	Lower limit of temperature The lowest temperature to which the product can be safely exposed.
	Upper limit of temperature The highest temperature to which the product can be safely exposed.
	Temperature limits The highest and lowest temperatures to which the prod- uct can be safely exposed.
i	Consult instructions for use The user instructions contain important cautionary infor- mation (warnings/precautions) and must be read before using the product.
\triangle	Caution/Warning Text marked with a caution/warning symbol must be read before using the product.
X	WEEE mark "Not for general waste" When the product is to be discarded, it must be sent to a designated collection point for recycling and recovery.

Symbol	Title/Description
CE	CE mark The product is in conformity with the requirements set out in European CE marking directives.
	Alert The product is identified by R&TTE Directive 1999/5/EC as an equipment Class 2 product with some restrictions on use in some CE member states.
Ò	RCM mark The product complies with electrical safety, EMC and ra- dio spectrum regulatory requirements for products sup- plied to the Australian or New Zealand market.
	Interference Electromagnetic interference may occur in the vicinity of the product.

*The six- or seven-digit number on the product is the serial number. Serial numbers may not always be preceded by SN

FCC AND IC STATEMENTS

FCC ID: TTY-CDEX IC: 5676B-CDEX

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.